

The Members convened were:

Les membres présents sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adams,
Andreychuk,
Atkins,
Balfour,
Beaudoin,
Berntson,
Bolduc,
Bonnell,
Bosa,
Bryden,
Carstairs,
Cochrane,
Comeau,

Cools,
Corbin,
De Bané,
Doody,
Doyle,
Fairbairn,
Forrestall,
Gauthier,
Grafstein,
Graham,
Grimard,
Hastings,
Hébert,

Hervieux-Payette,
Jessiman,
Johnson,
Kelly,
Kenny,
Kinsella,
Kirby,
Lavoie-Roux,
LeBreton,
Lewis,
Losier-Cool,
Lynch-Staunton,
MacDonald (*Halifax*),

Meighen,
Molgat,
Murray,
Neiman,
Nolin,
Olson,
Pearson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Rizzuto,
Roberge,

Robertson,
Robichaud,
Rossiter,
Roux,
St. Germain,
Simard,
Spivak,
Stanbury,
Stewart,
Stratton,
Tkachuk,
Twinn.

PRAYERS.

PRIÈRE.

SENATORS' STATEMENTS

Some Honourable Senators made statements.

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Des honorables sénateurs font des déclarations.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

AFFAIRES COURANTES

GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Graham moved, seconded by the Honourable Senator Robichaud, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Wednesday, 24th May, 1995, at one thirty o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was adopted.

AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Graham propose, appuyé par l'honorable sénateur Robichaud, C.P.,

Que, lorsque le Sénat ajournera aujourd'hui, il demeure ajourné jusqu'à demain, le mercredi 24 mai 1995, à treize heures trente.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

INTRODUCTION AND FIRST READING OF GOVERNMENT BILLS

A Message was brought from the House of Commons with a Bill C-67, An Act to establish the Veterans Review and Appeal Board, to amend the Pension Act, to make consequential amendments to other Acts and to repeal the Veterans Appeal Board Act, to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Graham moved, seconded by the Honourable Senator Hébert, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

INTRODUCTION ET PREMIÈRE LECTURE DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre des communes transmet un message avec un projet de loi C-67, Loi constituant le Tribunal des anciens combattants (révision et appel), modifiant la Loi sur les pensions et d'autres lois en conséquence et abrogeant la Loi sur le Tribunal d'appel des anciens combattants, pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Le projet de loi est lu la première fois.

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Graham propose, appuyé par l'honorable sénateur Hébert, que le projet de loi soit inscrit à l'Ordre du jour pour une deuxième lecture à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.